

# LOIS & JERRY TARKANIAN MIDDLE SCHOOL

5800 W. Pyle Ave. • Las Vegas, NV 89141 • 702.799.6801

## CARTA DE NOTIFICACIÓN PARA LOS PADRES

Fecha: 12 de Septiembre del 2014

Estimados Padres:

Nosotros en el Distrito Escolar del Condado de Clark (CCSD) tenemos como prioridad principal la seguridad de nuestros estudiantes y empleados. En casos de emergencia, todas las personas involucradas podrían mantenerse *Calmas y a Salvo*, si todos siguiéramos las indicaciones de lo que debemos de hacer. Esta carta le informará sobre como usted y su hijo(a) pueden mantenerse a salvo en caso de emergencia.

El Plan de Acción de Emergencia de CCSD incluye los siguientes elementos:

- Un plan detallado y coordinado con los planes de acción de emergencia nacional, estatal y del condado, con procedimientos específicos para proteger el bienestar de estudiantes durante una situación de emergencia.
- Equipos de Crisis ubicados en las Escuelas y por todo el distrito, unificados con las respuestas de la comunidad en emergencias y recursos de salud mental.
- Planes de Crisis Individuales en cada escuela, incluyendo simulacros de incendios, cierres de emergencia y refugios en el lugar para otros desastres de mayor magnitud.
- Servicios de salud ubicados en la Escuela y en todo el Distrito, agrupados con la salud de la comunidad y recursos médicos.
- Un punto de reunión para reunir a los padres y estudiantes en caso de que se necesite una evacuación fuera de la escuela. Todos los medios de comunicación de la comunidad informarán el lugar de reunificación inmediatamente después de la confirmación de la necesidad de un punto de reunión fuera de la escuela.

*Como padre de un estudiante del Condado de Clark, usted es una parte vital en nuestros planes para proteger a su hijo(a). Usted puede ayudar al personal de seguridad o de rescate, involucrados en la protección de su hijo(a), permaneciendo calmado y siguiendo los pasos señalados a continuación.*

### ANTES DE UNA CRISIS

- En el hogar, practiquen en familia las reacciones ante crisis: tengan organizado un plan de evacuación y provisiones, y comenten que hay que tener calma y pedir ayuda cuando sea necesario.
- Asegúrese de que la escuela tiene la información de su hijo(a) actualizada, incluyendo nombres de contacto y números, así como el historial médico de su hijo(a).
- Comente con su hijo(a) las reglas de la escuela durante simulacros de incendio y otras emergencias; asegúrese de que su hijo(a) entiende los procedimientos correctos y que al igual tomen estos procedimientos con seriedad.
- Enseñe a su hijo(a) a permanecer con el personal de la escuela y a seguir sus instrucciones.
- Diga a su hijo(a) que **NO** intente comunicarse con usted a través del teléfono celular o de alguna línea fija, de este modo, se permitirá que los canales de comunicación permanezcan abiertos para los equipos y servicios de emergencia.

- Diga a su hijo(a) que usted permanecerá en el trabajo o en el hogar y estará al tanto de la información de CCSD Media and Parent Link para saber dónde y cuándo se pueden reunir.
- Comente a su hijo(a) que el personal de la escuela va a seguir los procedimientos para mantenerlos fuera de peligro.

## **DURANTE UNA CRISIS**

- Usted tiene que mostrar una identificación oficial (licencia de conducir, pasaporte).
- **Permanezca calmado y no se dirija hacia la escuela** y así los equipos de servicios y de emergencia puedan completar su misión.
- Mantenga las líneas telefónicas desocupadas para que el personal y los equipos de servicios comunitarios se puedan comunicar unos con otros.
- Esté pendiente de la información de CCSD a través de la televisión, radio, Parent Link, o Internet: esta información le ayudará a reunirse con su hijo(a) de una manera organizada y segura.
- Por la seguridad de su hijo(a), los estudiantes no se entregaran a alguien que:
  1. No esté registrado como Padre Titular o Tutor.
  2. Quien aun estando registrado, *pero que no cuente con ninguna identificación.*

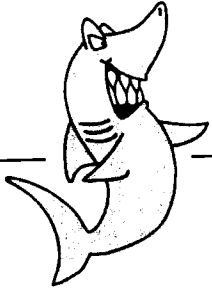
## **CUANDO SE REUNA CON SU HIJO(A)**

- Sea un modelo de Calma, Control y Consuelo: haga saber a su hijo(a) que usted lo protegerá.
- Escuche a su hijo(a) y esté al pendiente de cambios temporales de comportamiento: comportarse de manera poco independiente o enojado, tener dificultad para dormir, comportarse como si fuera más pequeño o comportarse con miedo.
- Busque ayuda para los cambios negativos en la conducta que persistan después de dos semanas: tal vez tenga que comunicarse con la escuela de su hijo(a), con su doctor de cabecera, o con los consejeros/psicólogos de la comunidad.
- Manténgase en contacto con la escuela de su hijo(a) y siga las recomendaciones de CCSD y la de los expertos de la comunidad.

Nosotros en CCSD nos sentimos orgullosos de responder a las necesidades de nuestros estudiantes y empleados. Las actividades de capacitación y conocimiento continúan en todas las aéreas del manejo/control de crisis y seguridad escolar esforzándonos para estar al día con los planes de control nacional, estatal y del condado. Les agradecemos sus esfuerzos de hacer todo lo posible para ayudarnos a proteger a su hijo(a) en una situación de emergencia.

Sinceramente.

 Director



# LOIS & JERRY TARKANIAN MIDDLE SCHOOL

5800 W. Pyle Ave. • Las Vegas, NV 89141 • 702.799.6801

## PARENT NOTICE LETTER

Date: September 12, 2014

Dear Parent:

We in the Clark County School District (CCSD) place a high priority on protecting the safety of our students and employees. In emergency situations, if everyone knows what to do, all involved can *Stay Calm and Stay Safe*. This letter will inform you of how you and your child can stay safe in an emergency.

The CCSD Crisis Response Plan includes the following elements:

- A detailed plan, coordinated with national, state and county emergency action plans, with detailed procedures for protecting the welfare of students during an emergency event.
- School based and District-wide Crisis Teams, integrated with community emergency and mental health resources.
- Site-Based Crisis Plans, including drills for Evacuation, Soft Lockdown, Hard Lockdown, Shelter-in-Place, Reverse Evacuation, and plans for other potential emergency situations.
- School-based and District-wide Health Services, integrated with community health and medical resources.
- A reunification site to reunite parents and students if off-school site evacuation is necessary. All community media outlets will communicate site of reunification immediately after confirmation of need for reunification off-site.

*As the parent of a Clark County student, you are a vital part of our plans to protect your child. You can assist the various school police and fire personnel, or others engaged in the protection of your child and others by remaining calm and following the steps outlined below.*

### **BEFORE A CRISIS**

- Practice family crisis response at home: have a plan and supplies organized, and discuss remaining calm and asking for help when needed.
- Make sure the school has updated information regarding your child, including contact names and numbers and your child's medical history.
- Discuss with your child the school's rules during drills for fire and other emergencies. Be sure your child understands correct procedures and that they take the drills seriously.
- Teach your child to stay with school staff and follow their directions.
- Tell your child NOT to try to contact you by cellular phone or land line, thus allowing communication channels to remain open for emergency responders.
- Tell your child that you will remain at work or home and watch for information from CCSD Media and Parent Link as to where and when you and your child can reunite.
- Assure your child that the school staff will follow procedures to keep them safe.

## **DURING A CRISIS**


- **Stay calm and do not come to the school** so emergency responders can complete their mission.
- Keep phone lines free so school personnel and community responders can communicate with each other.
- Listen for information from CCSD over TV, radio, Parent Link, or the internet as this information will help you reunite your child in an orderly and safe manner.
- Make sure you bring legal identification (driver's license or passport) to the designated reunification site (may be at a location other than the school).
- For the safety of your child, students will not be released to anyone who is:
  1. Not listed on the enrollment form as a parent or guardian or
  2. Who is on the enrollment form but has no identification.

## **WHEN YOU REUNITE WITH YOUR CHILD**

- Be a model of Calm, Control, and Comfort: let your child know you will protect them.
- Listen to your child and watch for temporary changes in behavior like being clingy or angry, having trouble sleeping, acting younger, or acting scared.
- Seek assistance for negative behavior changes that persist after two weeks: you may need to contact your child's school, your family doctor, or community counselors/psychologists.
- Keep in contact with your child's school and follow recommendations from CCSD and community experts.

We in CCSD take pride in responding to the needs of our students and employees. Training and awareness activities continue in all areas of crisis response and school safety in an effort to stay current with national, state and county response plans. We appreciate your efforts in doing all you can to help us protect your child in an emergency.

Sincerely,

, Principal